

STUDiO™

雅姿青春無瑕系列



嶄新護膚哲學 Our New Formulation Philosophy

Zen — Energy Complex

全新雅姿青春無瑕系列採用嶄新護 膚哲學,每款產品蘊含獨特「Zen」和 「Energy」美容成分,在舒緩及激活之間取 得平衡,煥發肌膚光采!無論你是生活多姿多 彩的都市女孩,還是享受寧靜生活的時代女性,本 系列讓你隨時處於最佳狀態,讓肌膚明亮感提升!

Get ready to unleash your inner beauty with the all-new
Artistry Studio™ Skin series! Our secret? A revolutionary
philosophy of formulation that incorporates unique "Zen" and
"Energy" beauty ingredients in every single product, bringing out your
skin's natural glowing look. So no matter what adventure life takes you
on, your skin is set for success.

嶄新「Zen + Energy」配方,追求**平衡**的護膚 美學。 THE COMBINATION OF ZEN + ENERGY IS ALL ABOUT BALANCE.





生活·工作·**護膚** 達致三方平衡 BALANCE IN WORK, LIFE, AND **SKINCARE.**



ARTISTRY studio

Cleanser + Exfoliator

ARTISTRY studio

1 + 5 ENES

Cleanser + Exfoliator

> Extoliator Cleanser

> > 2 + 10 A

YATISTAA orante

> 潔面磨砂啫喱 Cleanser + Exfoliator



潔面磨砂啫喱

Cleanser + Exfoliator

同雞蛋BBMSav Hello! Say Hello to Your Glowing Skin

Zen — Energy Complex

Zen: 蘆薈 - 觸感清涼 燦活肌膚 Aloe Vera - A cooling, reviving secret agent for your skin

Energy Complex: 竹子微粒 - 溫和去角質 肌膚亮白柔滑

Bamboo Grains - Powers your glow with natural shining properties and exfoliating grains

潔面磨砂啫喱 Cleanser + Exfoliator

EFFE Main Benefits

- · 深層清潔毛孔,表層掃走污垢,肌膚輕盈零負擔 Cleanse the pores deeply and thoroughly. A freshest start to take on the day
- ·均匀膚色,肌膚更光滑,時刻光彩照人 Improves skin smoothness, evens tone and texture
- · 不再油光滿面,自信滿滿 Say no to greasy face with confidence



用家認為對皮膚有效且溫和 feel effective yet gentle on skin



消費者測試結果 Consumer testing result



用家認為可去除油脂、污垢、死皮和彩妝 think it removes impurities like oil, dirt, debris and makeup residue



用家認為可有效去除角質並疏通毛孔 say it cleans and unclogs pores



只需要一顆杏仁大小的份量。在濕潤的手心打濕起泡後於肌膚上按摩,避開眼周, 再沖洗乾淨。早晚皆可使用 。

All you need is an almond-sized drop. Massage over wet skin, avoiding eye area, then rinse well. Use morning and night.



ARTISTRY LEN Rosé All Day Anti-Acne Toner Pore Refresher 1% Salicylic Acid

ARTISTRY studio

TENER TO

Rosé All Day Anti-Acne Toner Pore Refresher 1% Salicylic Acid

Liquid Acne Treatment

Liquid Acne

Rosé All Day
Anti-Acne Toner
Pore Refresher
1% Salicylic Acid

١

ARTISTRY STUDIO

去痘毛孔緊緻爽膚水



去痘毛孔緊緻爽膚水

Anti-Blemish Toner + Pore Refresher

痘痘殺手 打造滿分無瑕肌

Get Ready to Show Off Your Flawless Skin

Zen — Energy Complex

Zen: 玫瑰和紫丁香 - 雙重花之精萃 綻放花瓣嫩肌 Rose and Lilac - This flower-power duo works to naturally soothe and

Rose and Lilac - This flower-power duo works to naturally soothe and hydrate your skin

Energy Complex:

1%水楊酸 - 軟化角質 控油抗痘 Salicylic Acid 1% - Blemish fighting properties gently exfoliate and brighten skin

去痘毛孔緊緻爽膚水 Anti-Blemish Toner + Pore Refresher

主要特腊 Main Benefits

- 1% 水楊酸可淡化瑕疵,隨時處於最佳狀態
 1% salicylic acid clears up blemishes, keeping the pores perfectly peace all day
- ·疏通毛孔,預防黑頭形成,肌膚煥然一新 Helps control blackheads, leaves skin and pores refreshed
- · 水漾配方,快乾不黏膩 Fast drying, non-sticky, water-based formula
- · 適合中性至油性膚質 Designed for normal to oily skin





消費者測試結果 Consumer testing result



用家表示皮膚和毛孔煥然一新 believe it leaves the skin and pores refreshed

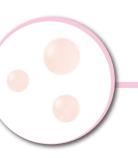


用家表示有助減少暗瘡 sav it helps keep acne away

使用方法 How to use

早晚清潔後,以化妝棉沾取適量,輕輕擦拭臉部肌膚,注意避開眼周。每 天使用1至3次。

Cleanse the skin thoroughly before applying product. Cover the entire affected areas with a thin layer one to three times daily.







亮白保濕安瓶精華 Glow + Moisture Ampoule



亮白保濕安瓶精華

Glow + Moisture Ampoule

爆水珠珠泵滿肌膚活力

Bursting Water Beads Energize Your Skin

Zen — Energy Complex

Zen: 沙棘果實 - 天然溫和 喚醒疲憊肌膚 Sea Buckthorn Fruit - Natural soothing effects calm stressed skin

Energy Complex:

金桔果實提取物 - 爆水珠珠精華 釋放肌膚活力 Kumauat Fruit Extract - Fun encapsulated beads hydrate and add instant glow, energizing skins vitality

亮白保濕安瓶精華 Glow + Moisture Ampoule

EEFFE Main Benefits

- ·金桔爆水珠珠為肌膚注入豐沛水分 Leaves skin feeling soft, moisturized and calm
- · 肌膚更柔軟潤滑 Kumquat encapsulated beads deliver a fresh burst of hydration with each use
- ·舒緩和激活疲憊肌膚 Soothes and energizes stressed out skin



透明精華內含淡黃色爆水珠珠 Transparent essence contains light yellow bursting water beads

消費者測試結果 Consumer testing result



用家同意皮膚整體得到改善agreed that skin has improved overall



用家同意皮膚變得更光滑 agreed that skin become smoother

使用方法 How to use

早晚於清潔及使用化妝水後,取適量塗抹於臉上,後續可搭配乳霜使用, 肌膚更加保濕潤澤。

After cleansing and toning, pump out and apply a generous amount of serum to face.

ARTISTRY studio

+ 5 ENER

Hydration

Antioxidant Boost Moisturizer

ARTISTRY STUDIO

1 + 3 ENER

Hydration

Antioxidant Boost Moisturizer

ARTISTRY Studio

Hydration + Antioxidant Boost Moisturizer



抗氧保濕乳霜

Hydration + Antioxidant Boost Moisturizer

觸感絲滑 肌膚白帶美顏濾鏡

Get Ready for Silky Smooth Skin without Needing a Beauty Filter

Zen — Energy Complex

Zen: 乳木果 - 舒緩滋潤 Shea - Soothing hydration

Energy Complex: 超級水果 - 活力精華 抗氧提亮

Superfruit Juice - Energizing botanicals and antioxidants help brighten skin

抗氧保濕乳霜

Hydration + Antioxidant Boost Moisturizer

BERTHE Main Benefits

- · 輕盈乳霜可提亮膚色,煥發肌膚光彩 Lightweight gel cream amplifies your radiance
- 植物精華為肌膚瞬間補水 Moisturizing botanicals deliver an invigorating burst of hydration
- ·維他命及抗氧成分築起肌膚防禦盾,抵禦環境壓力 侵害,時刻保持年輕 Vitamins + antioxidants help support skin,

safeguarding against environment aggressors and soothing oxidative stress

·可用作化妝底霜,肌膚自帶美顏效果 Doubles as a makeup primer, creating a smooth, hydrated canvas





消費者測試結果 Consumer testing result

92%

用家同意皮膚感覺更滋潤 agree it leaves skin feeling moisturized 89%

用家同意能為皮膚迅速補水 agree it provides a burst of hydration 86%

用家同意可舒緩皮膚狀況 agree feels soothing on skin

使用方法 How to use

早晚洗面後或有需要時,取適量均勻塗抹於臉部肌膚,注意避開眼周。
Use on clean skin as desired: morning moisture, bedtime bliss, or on-the-ao refreshment anytime. Avoid the eye grea when applying.



ARTISTRY

EN FR

Highlighting + Cooling Eye Serum

ARTISTRY studio

VEN + 3

Highlighting

Cooling Eye Serum

ARTISTRY studio

TENER TO

Highlighting

Cooling Eye Serum





提亮清爽眼部精華

Highlighting + Cooling Eye Serum

提升電眼魅力 桃花爆燈 **Boost Your Captivating Charm**

Zen - Energy Complex

Zen: 牛油果 - 舒緩補水 Avocado - Soothing hydration

Energy Complex: 電解質 - 清爽提亮 Electrolytes - Brightens and refreshes

提亮清爽眼部精華 Highlighting + Cooling Eye Serum

主要特點 Main Benefits

- · 瞬間提亮及去除眼部浮腫,輕鬆打造迷人電眼 Instantly brightens, cools and depuffs skin
- · 在顴骨及鼻樑上使用,即時打亮效果 Use on cheekbones and nose for a highlighting effect
- · 小小一支便於攜帶,隨時隨地迅速提亮! Easy on-the-go rollerball applicator delivers an instant pick-me-up!



閃亮精華 隨時提亮肌膚 Shimmering Essence For An Instant Highlight Effective

消費者測試結果 Consumer testing result

90%

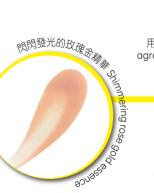
用家同意用後雙眼更明亮有神 agree it highlights eyes/eye area 88%

用家同意用後能為雙眼充電 agree, immediately after application, it brightens eve grea

使用方法 How to use

於眼周滾動冰珠,輕壓產品擠出精華,以點拍方式使肌膚吸收,提亮並喚醒 肌膚,建議每天使用讓眼部更加有神。

Highlight and energize anytime by pushing the rollerball down gently onto the skin and rolling around eyes, lightly squeezing the tube to release serum. Tap and blend into skin. Apply daily for an even better eye boost. Avoid direct contact with the eyes.







APTRAM S SUBJOOD S TUDIO DE-Puffer + Brightener Eye Pads De-Puffer + Brightener Eye Pads

舒緩免眸眼膜 De-puffer + Brightener Eye Pads



舒緩亮眸眼膜

De-puffer + Brightener Eye Pads

來一場愜意的明眸SPA

The Perfect Way to Rejuvenate and Refresh Your Gaze

Zen — Energy Complex

Zen: 海藻 - 豐富維他命 滋潤眼周肌膚 Seaweed - Holds moisture in, vitamins rich

藻類 - 豐富抗氧化精華 掃走眼底倦容 **Energy Complex:**

Algae - Zaps out that so-stressed look, high in

antioxidants

舒緩亮眸眼膜

De-puffer + Brightener Eye Pads

主要特腊 Main Benefits

- · 即時舒緩眼睛疲勞 Instantly cools, brightens and depuffs eyes
- · 喚醒眼周肌膚,為雙眼充電 Recharges and refreshes the look of eyes
- ·呵護嬌嫩的眼周肌膚 Hydrates the delicate eye area
- · 適合所有膚質 Suitable for all skin types



用家同意有效提亮眼睛 agree it refreshs the look of eyes



用家同意可即時喚醒肌膚 agree it provides an instant wake me up

Recharges the Look of Eyes _____



消費者測試結果 Consumer testing result



用家同意可立刻舒緩眼部浮腫 agree it refreshes the look of eyes



當眼睛感到疲憊的時候,使用內附小勺取出眼膜,敷在眼睛下方肌膚,等待5至10分鐘後取下並按摩至精華吸收。

提示:將其存放在冰箱中以獲得額外的清爽觸感!

Whenever eyes need a pick-me-up, apply one mini-mask under each eye (use the included spoon to lift them out of the jar). Leave on for 5-10 minutes, then discard. Pat in any remaining serum.

TIP: Store in the fridge for an extra cooling sensation!









清爽保濕噴霧

Refresher + Protector Face Mist

水感清爽 全效保濕

Zen — Energy Complex

Zen: 石榴 - 防禦污染 提亮肌膚 Pomegranate - to fend off unwanted pollution particles and brighten skin

礦泉水-保濕舒緩 肌膚舒爽輕盈 **Energy Complex:**

Mineral Water – Electrolytes and good-for-you minerals to help your face feel lighter

清爽保濕噴霧 Refresher + Protector Face Mist

EEFRE Main Benefits

- ·瞬間提神,喚醒肌膚健康光澤 Instantly hydrates your face and awakens that healthy, glowing look
- · 植物精華為肌膚瞬間補水 Protect your face from environmental pollutions and stressors
- · 出街一整天後,可順灑全面以舒緩肌膚 Spritz all over for the most soothing, exhilarating and refreshing hydration, especially after a long day out!
- ·可用作定妝噴霧使用 Doubles as a makeup setting spray



淡淡木調麝香 Aqua floral finishing with

消費者測試結果 Consumer testing result*



用家認為用後皮膚感覺更保濕 agree it leaves the skin feeling hydrated

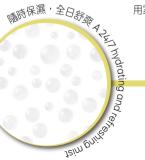


用家認為可立即為皮膚補水 agree it provides an instant boost of hydration to skin



早晚及隨時使用,握住瓶身距離臉部12至25公分,閉上眼睛按壓噴霧。

Spray your way, all day. Mist on morning, night and anytime in between. Hold bottle 5-10 inches from face, close eyes and spray.





ENG TENGE

Done With Zit!

Acne Treatment
Clearing Gel
2% Salicylic Acid

ARTISTRY studio

+ 5

Anti-Blemish Treatment + Clearing Gel

ARTISTRY studio

ENER D

Anti-Blemish Treatment

Clearing Gel





去痘修護啫喱

Anti-Blemish Treatment + Clearing Gel

可靠神隊友痘痘肌急救隊

Your Most Trusted Ally for Fighting Acne

Zen — Energy Complex

Zen: 紫丁香提取物 - 鎮靜肌膚 調節油脂分泌 Lilac Extract - Calms skin to prevent redness and inflammation and

regulates shiny, oily skin

Energy Complex: 2%水楊酸 - 滲透毛孔 對抗暗瘡

Salicylic Acid 2% - Helps shed unwanted skin and penetrates pores to fight blemishes

去痘修護啫喱

Anti-Blemish Treatment + Clearing Gel

主要特點 Main Denefits

- · 立即見效 Starts working instantly
- ·減少紅腫、淡化痘印 Helps to reduce redness and fade acne marks that are left behind
- ·睡前使用,一覺醒來擁有無瑕淨肌 Works overnight so you can wake up to blemish-free skin
- ·有效對付頑固暗瘡 Diminishes even persistent breakouts





消費者測試結果 Consumer testing result



立刻見效

Starts working instantly



質地輕盈 Feels lightweight on skin



淡化瑕疵

The appearance of blemishes is blurred

使用方法 How to use

清潔後,在使用保濕霜或化妝品前使用。

Apply after cleansing, over or under your moisturizer or makeup.





Clean Start! / Début Propre!

Micellar Makeup Remover + Cleanser Démaquillant + Nettoyant Micellaire 30 Wipes/Lingettes

No-rinse towelettes work brilliantly—even when you're too tired to do more

Directions: Whatever your state is, simply: swipe right, swipe left massage a little for stubborn spots and discard. Reseal after use.







卸妝潔面濕巾

Micellar Makeup Remover + Cleanser

輕輕一抹 回復完美素肌

Gently Apply for Perfectly Restored Flawless Skin

Zen — Energy Complex

Zen: 皮膚調理成分 - 清潔 \times 潤膚 - 次完成 Skin Conditioners - Keeps your face moisturized while exfoliators go to work

Energy Complex:

卸妝及去角質成分 - 掃走毛孔污垢

Micelles & Exfoliators - The powerful duo to

remove stubborn makeup and dirt

卸妝潔面濕巾

Micellar Makeup Remover + Cleanser

主要特點 Main Benefits

- · 溶解彩妝、污垢拜拜 ,打造素顏透亮肌 Micelle technology lifts dirt and impurities from skin, leaving it feeling and looking clean and refreshed
- · 無須沖洗,簡單省時 Easy and fast makeup removal, no rinsing required
- ·溫和不刺激雙眼 Gentle on lashes
- · 適合不同膚質 Suitable for all skin types



消費者測試結果 Consumer testing result



用家同意用後對皮膚溫和不刺激 agree it is gentle on skin

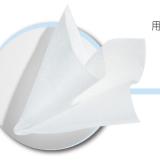


用家同意在卸除睫毛膏時對睫毛溫和不刺激 agree when removing mascara, it is gentle on lashes

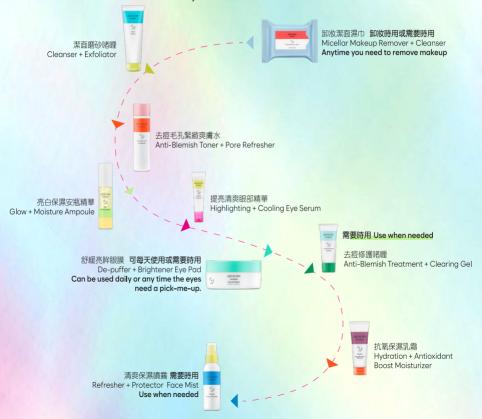
使用方法 How to use

隨時隨地,拿出濕巾在臉上左右輕輕擦拭,對於頑固的妝容則輕輕按摩, 然後丟棄濕巾。使用後重新封上包裝口。

Whatever your state is, simply swipe right, swipe left, massage a little for stubborn spots and discard. Reseal after use.



使用步驟 Daily Routine



ARTISTRY STUDIO*

Amway

- © 2023 版權所有 美國安利(香港)日用品有限公司。
- © 2023 Copyright Amway Hong Kong Limited. All rights reserved.

安利諮詢熱線 Amway Service Hotline: 2969 6300

網址 Website: www.amway.com.hk

